

March/April 2023

In This Issue	January 2022, the Samaritan Community n
<ul> <li>Future Events</li> <li>Torah Concluder</li> <li>Births</li> <li>Passover Haggadah</li> <li>5 Hasseb Articles</li> <li>Auction</li> <li>Committee</li> <li>A Biblical people</li> <li>Maggs Book seller</li> <li>From the Editor</li> <li>Abood Cohen</li> <li>Publications</li> <li>Articles</li> <li>Biblio</li> </ul>	<b>Future Events</b> The Thirteenth Month 3661 Tuesday even The First Month 3661 (6450) Wednesday even Passover Sacrifice 3661 Wednesday evenin sunset to morning Beginning of the days of Unleavened Bread Wednesday sunset, May 3, 2023 - The Pass Thursday, May 4, 2023 - The Festival of Pa offering of the Sacrifice on May 3, 2023 an complete burning of the rest of the meat of May 4, 2023. May 4-10, 2023 - The Seven Days of the Fe

The Samaritan Update "Mount Gerizim, All the Days of Our Lives"



Vol. XXII - No 4

# Your link to the Samaritan Update Index

number about 850.

ning, 21 March 2023 evening, 19 April 2023 ng, 3 May 2023, from

d evening 3 May.

ssover Sacrifice assover - Starts with the

nd ends with the on early morning of

estival of Unleavened Bread

May 6, 2023 - Special Sabbath - The Sabbath of the Unleavened Bread Festival

Sunday, May 7, 2023 - The First Day of the Counting of Omer - Ending on Sunday, June 24, 2023. Each day it should be mentions the number of the day of this counting.

Wednesday, May 10, 2023 - THE FESTIVAL OF UNLEAVENED BREAD [MATZOS] May 13, 2023 - The First Sabbath of the Seven Weeks of the Counting of the Omer May 20, 2023 - The Second Sabbath of the Seven Weeks of the Counting of the Omer 11. May 27, 2023 - The Third Sabbath of the Seven Weeks of the Counting of the Omer

12. June 2, 2023 - Friday Sunset - The Second Passover - For those who were impure in the first Passover - The 27Th day of the Counting of the Omer.

June 3, 2023 - Please read Leviticus 19:9 - 22:33 - The Fourth Sabbath of the Seven Weeks of the Counting of the Omer

June 10, 2023 - The Fifth Sabbath of the Seven Weeks of the Counting of the Omer

June 17, 2023 - The Sixth Sabbath of the Seven Weeks of the Counting of the Omer

THE SEVEN DAYS OF SHAVUOTH [FEAST OF WEEKS] - Monday - Sunday, June 19 - June 24, 2023 Tuesday, June 20, 2023, Evening, Memorial Day of Sinai Assembly

Wednesday, June 21, 2023 - Memorial Day of Sinai Assembly - The 46Th day of the Counting of the Omer

June 23, 2023 - Special Sabbath of the Ten Commandments

June 24, 2023 - Saturday - The Festival of Weeks

Omer Ben Yakira and Lior Ben Nissim Marhiv - Torah seal in Holon

Sixth day, 10th of the new thirteen - signing of the year. 30.3.2023

OMER B. YAKIRA AND LIOR B. NISSIM MARCHIV - **TORAH CONCLUDER** IN HOLON - 30.3.2023

Most of the time, the Torah signing of Moshe Omar (7), Ben Yakira and Lior Marhiv signed was held, on the synagogue plaza. Omar read with great taste the verses of Moses blessing until the end of the Torah. Accompanied by his teacher Menashe Ben Yitzhak Tzadeka Hatzafari. https://www.youtube.com/watch?v=jRxtZlSH4VQ

# <u>Births</u>

A beautiful son was born in Holon.

\_\_\_\_\_

A beautiful son was born in Holon and his name is in Israel will be handed over on the eighth day to the beautiful Rotem daughter Ronit and Naftali son of Yafari and



innocent Tedka Hazafari and father Shlomo = Shlomi Ben Zakia and the priest Elazar Ben Afaf and the great priest Yaakov Hahabtai.

Holon, Friday 10.3.2023

~~~~



GET READY FOR THE SAMARITAN PASSOVER THIS YEAR SUNDOWN MAY 3RD 2023, WITH THIS BEAUTIFULLY DESIGNED, NEW AND IMPROVED ISRAELITE SAMARITAN PASSOVER HAGGADAH FOR AROUND THE WORLD. Feenahs Binyaamem Maanaashe https://drive.google.com/.../1yOIKm9VuUQEggtkfp.../view...

March/April 2023

# Ben Sedaka Post

~~~~~~~~~~~



There will be 65 sheep including 1-2 goats offered this year.

The times of the slaughter on Passover Wednesday 3.5.2023

At 5:00 in the afternoon - lighting the ovens

At 6:55 " - the beginning of prayer in the ceremony!

at 7:25 - the slaughter of the slaughter

At 9:00 p.m. - Lowering the altar to the ovens.

At 11:30 at night - taking out the roasted slaughter to the wooden trays.

At midnight tonight "Blessing Ho Beta Diacov" and eating the slaughter and everything else will be burned on the altar before morning.

# **Haseeb Shehadeh's Five Articles**

March/April 2023

# **حياة اَدمَ الأوّلِ** First Adam's Life By Kāmil Ifrāyim Salāma Alṭīf (1899-1983) ترجمة حسيب شحادة جامعة هلسنكي

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון, 2021, כרך א' עמ' 33–36. كامل إفرايم سلامة ألْطيف: جمع المادّة وكتبها بالعربيّة والأمين صدقة ترجمها إلى العبريّة.

سبعة أيَّام آدمَ وحوًّاء في جنَّة عَدَن

في البداية خلق الله السماواتِ والأرضَ، ثمّ خلق الأيّام، الشمس والقمر وكلّ الكواكب، الأشجار، الحيوانات، الطيور والدبيب. أخيرًا، أراد أن يخلُق الإنسان ليُدير كلَّ هذه المخلوقات. لهذا، بنى هيكلًا من التراب ونفخ في أنفه نسمة الحياة فصار آدمُ جسمًا حيّا [تكوين 2: 7؛ أنظر حسيب شحادة، الترجمة العربيّة لتوراة السامريّين، المجلّد الأوّل: سفر التكوين وسفر الخروج. القدس: الأكاديمية الوطنيّة الإسرائيليّة للعلوم والآداب، 1989، ص. 9]. زوّده بعقل ليراقبَ كلّ أعمال الباري. كان آدم ابنَ عشرين سنة عندما خُلق [على ما يبدو وفق التقليد السامريّ]. وحينما فتح عينيه، فهم العالَم وخالقه، ونطق بالكلمات الأولى: الله إلهنا، الله واحد.

Continue reading at: https://shomron0.tripod.com/2023/firstadamslife.pdf

وفاة آدمَ الأوَّلِ First Adam's Death جمع وكتب بالعربيّة الكاهن الأكبر عبد المعين صدقة (2010-2010) ترجمة حسيب شحادة جامعة هلسنكي

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון, 2021, כרך א' עמ' 37–40.

آدمُ يستدعي ذُرّيّته قبل وفاته

قضى الله بنهاية آدمَ بالموت، لأنّه أكل من شجرة المعرفة: هكذا قال له: لا تأكل منها ان في يوم اكلك منها عقوبة تعاقب/مويَّا تموت [تكوين 2: 17، أنظر حسيب شحادة، الترجمة العربيَّة لتوراة السامريِّين، المجلَّد الأوَّل: سفر التكوين وسفر الخروج. القدس: الأكاديمية الوطنيَّة الإسرائيليَّة للعلوم والآداب، 1989، ص. 8–9]. لو أنَّ آدمَ لم يأكلُ من شجرة المعرفة، أو شجرة الحياة، لكان أحدَ الملائكة، التسابيحُ غذاوه، ولا سيطرة للموت عليه. ولكن، كما هو معروف، لم تكن هكذا الحال.

Continue reading at: https://shomron0.tripod.com/2023/firstadamsdeath.pdf

March/April 2023

TheSamaritanUpdate.com

# لابان/لبن بن ناحور في التوراة وفي التقليد Laban Son of Nahor in the Torah and Tradition بقلم فؤاد منير ألطيف الدنفيّ (1928-2001)

ترجمة حسيب شحادة جامعة هلسنكى

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון, 2021, כרך א' עמ' 48–49.

شخصية لابان/لبن الحقيقية

يشعر الكثيرون من هذه البلاد، بالأهمية الكبيرة في بحث وتحليل حيوات آباء الأمّة، والشخصيّات المقرّبة منهم الواردة في التوراة. كتابتي هذه، تفصّل سيرةَ حياة لابان/لبن بن ناحور، في أيّام أبينا يعقوب عليه السلام.

لابان/لبن بن ناحور الآراميّ، ابن صحراء سوريا ومدينة حرّان/حاران، شخصيّة عظيمة، ولقاوّه بيعقوبَ حصل بعد حادثة دحرجة يعقوب للحجر من على فُوّهة البئر ليَسقي رُعاة لابان/لبن غنمَهم.

Continue reading at: https://shomron0.tripod.com/2023/labansonofnahor.pdf

نوح ونِمْرود، أحيدان والقدس Noah and Nimrod, Ahidan and Jerusalem بقلم إبراهيم فيّاض ألطيف (1903-1983) ترجمة حسيب شحادة جامعة هلسنكي

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון, 2021, כרך א' עמ' 45–47.

# نوح

وُلد نوح بن لمك في الشهر الأوّل، في شهر الربيع، ومسقط رأسه شنعار. في يومه الرابع عشر ظهر نجم المُذنّب في السماء وعامود نار من المساء إلى الصباح، أُعجوبة كانت.

أتى شيوخ الأرض ورؤساء الأسباط إلى آدم أبيهم وقالوا له: قُل لأبنائك ما هو حُكم هذا النجم وما عمله؟ أجاب آدم: سيئتي فيضان على الأرض ليهلكَها، ويغرق كلّ حيّ وكلّ البشـر، كلّ أشـجار الـغابـة سـتُقلع، وسـتُمحى جميع الحدائق والبساتين، ويقفر كلّ شيء، بلا سكّان.

Continue reading at: https://shomron0.tripod.com/2023/noahandnimrod.pdf

March/April 2023

# هذا تاريخ حنوك This is the History of Enoch جمع وكتب بالعربيّة الكاهن الأكبر عبد المعين صدقة (2010-2010) ترجمة حسيب شحادة جامعة هلسنكي

בנימים צדקה (כתב וערך), אוצר הסיפורים העממיים של הישראלים השומרונים. מכון א. ב. ללימודי השומרונות, הרגרזים–חולון, 2021, כרך א' עמ' 42–44.

مؤلَّف كتاب الأساطير (مدراش سامريّ على التوراة من القرن العاشر للميلاد على أبعد حدّ) مجهول الهُويّة، كتب حين كبُر حنوك بن يرذ وصار عمره ثلاثة عشر ربيعًا شرع بتعلّم كتاب الأعاجيب، الذي تسلّمه آدم من الملائكة. كان هذا الكتاب منقوشًا على أربعة وعشرين حجرًا من المهاء/الجَزْع. اثنا عشر حجرًا لأيّام الرضا (رحوته) والاثنا عشر حجرًا الأُخرى لأسباط إسرائيل ولتاريخ عُبّاد الإله العلّي، الحجارة كانت موشّاة بصدر أهرون الكاهن. حجارة الرضا الاثنا عشر هي للآخرة، للدولة الثانية.

Continue reading at: <u>https://shomron0.tripod.com/2023/thisisthehistoryofenoch.pdf</u>

# Auction delivered Low prices for Samaritan Manuscripts in the UK, 21 Mar 2023

In Antiquarian and Collectable Books, Prints, Mod...

LOT 72 18TH CENTURY NORTH AFRICAN HEBREW SCRIPT, TAKEN FROM THE BOOK OF EXODUS CH.24 V.27, INK ON GOATSKIN,

De large Actras roll on goal. Stin with roller, Contains Scotus :-Chapter X\*XII 33 - XXXV. 29. Positly 17

# March/April 2023



18TH CENTURY NORTH AFRICAN HEBREW SCRIPT, taken from the book of Exodus ch.24 v.27, ink on goatskin, with note of appraisal as being first identified by Dr Henry Guppy (1861-1948) of the John Rylands library **Estimate 50 - 100 GBP Sold Unknown price** 

# HTTPS://WWW.THE-SALEROOM.COM/EN-GB/AUCTION-CATALOGUES/CAPES-DUNN/CATALOGUE-ID-SRCAP10416/LOT-275C8C13-1F0C-4E85-9454-AFC701082F01

# 16TH CENTURY SAMARIAN PENTATEUCH SCRIPT ON PARCHMENT, GENESIS CH.24 V.5, BILINGUAL WITH HEBREW TO

In <u>Antiquarian and Collectable Books, Prints, Mod...</u> LOT 73 The Auction Galleries. 40 Station Road, Heaton Mersey, Stockport, SK4 3QT, United Kingdom

# Auction Date: **21 Mar 2023 11:00 GMT** Hammer Price: **Auctioneer has chosen not to publish the price of this lot**

**Description:** 16TH CENTURY SAMARIAN PENTATEUCH SCRIPT ON PARCHMENT, Genesis Ch. i.24ii.5, bilingual with Hebrew to the right and Arabic to the left, with note of appraisal as being first identified by Dr Henry Guppy OBE (1861-1948) of the John Rylands Library (thought by him to be possibly 14th century) **Estimate 200 - 300 GBP. Sold Unknown price**  https://www.the-saleroom.com/en-gb/auction-catalogues/capes-dunn/catalogue-idsrcap10416/lot-6f2516dc-5f70-46d7-947b-afc701082f01



2. The snigle parchment leaf (marked in pencil (2)) is from a Samaritan Pentateuch + Contains Genesis 1. 24 - 11.5. It is bi-lingual, the right haved Column being in Hebrew, and the left hand in arabic. Possibly 14 the century. identified at The John Rylands Library Manchester by Library Manchester by "Seg the assitant Librarian of "Seg. the assitant Librarian of Sho helped the in this way so kindly.

# March/April 2023

Samaritan. 2 Dhe twee parchment leaves (bearing Sale to 29 + marked in penid) Contain in Samaritain. Socodus XIII. 11 - XI V. 29, X × 11 9 (middle of verse) - xxiii.13) Early 13 " Century. 1/24 Blaxland Road, Bellevue Hill, NSW 2023 AUSTRALIA CROWN Phone: (02) 309 2513 Single sheet Bolingual acadie and Hebrew - Ke manuscript is a fragment ga larger version where is a sister , ka MS known as Nabus le, Is was, tempore, copied in the before the second half ghe this teen to century, This version is te in Natures. Old Quaine translation of To Famantan Rentatemen Apre - Daves Abr Sauci revision - I See Haseer Alchadee. "The have Frankahin ghe Francusti Partatenes," in Cours, The Seananting (1988). We may estimate a date between 204 +7215 forthe als on the basis of it's Sister (204), and Cousin (Nabus 18, 1215) ~~~~~

# Lot 74 POSSIBLY 19TH CENTURY GRAND TOUR SOUVENIR, believed to be Ja...

A MOUTH IL MARCHINE LAND ALCON YET E RUGU SHOWAN WINN SCOULAR SHOW READER STORE STO BELLINE WISHOUGHUM AN ELCONDER DOB. 50 E STAR WARE WESSALE BURGER FUNCTION AND TO THE OF WEAR WARTER WIN SUS CONTRACTOR IN Was Your

POSSIBLY 19TH CENTURY GRAND TOUR SOUVENIR, believed to be Javanese script, plus another ancient three page stitched script, possibly part of Pentateuch written in 15th century ] Estimate 80 - 100 GBP

~~~~~

Sold at Hammer price; £220

 $\underline{https://www.the-saleroom.com/en-gb/auction-catalogues/capes-dunn/catalogue-id-srcap10416/lot-5ca3bd37-a8e9-4df4-86e8-afc701082f01}$ 

# Lot 75

PAIR OF MEZUZAH PARCHMENTS, inscribed on vellum, containing ...

# March/April 2023

5 Dhe too small parchment bares (#) (marked ni period 52.56): (#) a Mezuzah. Date micertain. Hentified by Dr. Henry Gypey. 6 "Mos" Hentified by Dr. Henry Gypey. 6 "Mos" 14-7 Tohn Rylande Librery presedenter אתר התכת ושבוצבוגים נונו בנוכם נקסוני ברגר ובתכל ושבוצבוגים נונו בנוכם נקסונים ברגר ובתכל ושבור וכורבום לקסונים בנו THUNKA. החבול אווני באבון כם קטו קנמכוכו, שמטום אלייל נכוז עם ביבס ויפינקבס הבניאובי. האת בניכסלוברכם בשבתך בביתך ובובר אש האנה כנס במב הקבעול לבועל נכנס אונו מב עבטוננג בחומהוכע מתוכי אוש קר הכם והיו לטומפת בין לילוכם ולמו שנים אני אנ גרכים ואן נשאים ם אנו גבר, אני אני קברכם ואנ זהתכם על ום מטרו מהג נארא שתבי אתר נכני מו י ם ובא נכוי כמד ונא במיכא נהו אוזירוני CR ALADOL ULNLOU CN ULL NS COL וה כוום ושביב אום מכוני מכה נהצב או נם בנים נושוב אום וכנו ככם נתא בכסומשום ותבושם אבניים או M LACLUS NELLAS N בברסומנום נוגבטם אבנים א בל נפינסול ואכנים ומכמים נמני לומ ואפשורגול יונירמל ונגנים MUNCHALLER LILL M BUCCERCE LOUL CITL NUSCO נים בעום באניביב אות אבווב אנקבורם וב CO LUD CHUCK NO LOL NO IL NO ADAUACIA NC. ORUGACE WHO ME AND AND AND ובינים א מוזיי בייל ובייה ל LOUDES AL DILLE ELLEL IE MALL באמבל ובכובול ובאיש באוש מכן גבל בכנים שאבע אית אות מהול כנום אב נכרו ביו איניין בכה והיא ביו אניין ונכב להחו ובכב - CINLL מנה ישראק ינוניאקנייני ינור אנון

PAIR OF MEZUZAH PARCHMENTS, inscribed on vellum, containing three verses of the Old Testament, 19th century or earlier. Estimate 50 - 100 GBP **Sold at** Hammer price **£30** https://www.the-saleroom.com/en-gb/auction-catalogues/capes-dunn/catalogue-idsrcap10416/lot-e82dec5e-483b-414f-90a4-afc701082f01

## A statement issued by the Samaritan Tribe Committee

After consulting with His Eminence the High Priest of the Samaritan community, in line with the painful situations and events that have happened in our country in the last period.

The decision was made to limit the participation in the sacrament sacrifice ritual for members of the Samaritan community which falls on 3.5.2023.

We pray to God Almighty to bring peace and tranquility to the whole country and the region and its families.

And every year you are fine.

لجـنـة الطـانـفة السامريـة - جرزيـم نـابـلس Samaritan Committee - MT Grezim Nablus



الرقم : 01/23 التاريخ : 06/04/2023 عطوفة محافظ محافظة نابلس اللواء أبراهيم رمصان المحترم السلام عليكم ورحمة الله ألموضوع : لحنة الطائفة السامرية – أحتفال الفريان عيد الفسح 2023

تحيه طيبه وبعد ,

سيدي , تهديكم لحنة الطائفة السامرية أحمل تحياتها وبالأشارة التي الموضوع أعلاه , اتضامتن وتماشيا للأوضاع والأجواء الحزينة والمؤلمة السائدة .

وبالتشاور مع نيافة الكاهن الأكبر للطائفة السامرية , قررت لجنة الطائفة بأقتصار الأحتفال بعيد القربان والموافق يوم الأربعاء 03/05/2023 فقط على أفراد الطائفة السامرية , يتم استقبال المهنئين بدءا من يوم الأحد 07/05/2023 .

نبتهل وتصلي لسبيحانه وتعالى بأن يزول الاحتلال الغاصب عن وطننا ويعم السلام والطمانينة على الجميع .

نشكر جدا تفهمكم , داعيين ألمولى سيجانه وتعالى بأن يعم السلام المنطقة بأسرها وتقام دولة فلسطين وعاصمتها القدس الشريف .

معافاتين الاحتيام أخونكم في لحنة الطائعا م. لطعب فياض الطّ an Com

# THE SAMARITAN TRADITION EXPLORING THE OTHER ISRAEL

#### **FILM SCREENING**

The Samaritans: A Biblical People by Moshe Alafi Monday, March 13 | 5pm | The Jewish Foundation of Cincinnati International Learning Center at the American Jewish Archives

#### FELD LECTURE, EXHIBIT AND RECEPTION

*with* Steven Fine, Ph.D. Churgin Professor of Jewish History, Yeshiva University Good Samaritans? Jewish-Samaritan Relations in the Roman World Monday, March 13 | 7 pm | The Klau Library

#### **LUNCH AND LEARN**

with Steven Fine, Ph.D. Churgin Professor of Jewish History, Yeshiva University "He Showed Him the Likeness of the Tabernacle:" The Biblical Tabernacle in Samaritan Literature and Art Tuesday, March 14 | 12 pm | The Klau Library

A partnership of the Klau Library, American Jewish Archives, and Mayerson JCC, in association with the Yeshiva University Center for Israel Studies





**Dr. Steven Fine**, director of the Center for Israel Studies at Yeshiva University and an expert in the history of Judaism, discusses the history of the Samaritan people. The Samaritans: A Biblical People exhibit leaves Museum of the Bible on April 16, 2023. https://www.youtube.com/watch?v=Iw7qgMXvIZg



# The Samaritans: A Biblical People

Museum of the Bible and Yeshiva University Center for Israel Studies present a special Passover tour of *The Samaritans: A Biblical People*.

Sunday, April 9, 2023 2:30 p.m.

Come to Museum of the Bible in Washington, DC, for a special guided tour of *The Samaritans: A Biblical People* conducted by Professor Steven Fine, director of the Yeshiva University Center for Israel Studies and curator of the exhibition. Learn about how the Samaritans observe Passover though the continuation of the Passover sacrifice as well as more about their life, history, and relationships with other peoples.

# **FREE with Museum Admission**

Öffentlicher Vortrag am Fachbereich Evangelische Theologie Professur für Neues Testament



von Prof. PhD Steven Fine, Yeshiva University, New York

# The Samaritans – A Biblical People

In Kooperation mit dem Bibelhaus Erlebnismuseum Frankfurt



**Dienstag, 16. Mai 2023 16–18 Uhr** IG-Farben-Nebengebäude NG 701

Im Rahmen der Ausstellung

**"Respekt!" Die Samaritaner\*innen in der Bibel und heute** 01. März—28. Mai 2023 Metzlerstraße 19, 60594 Frankfurt am Main



# SAMARITAN.

#### THE SAMARITAN PENTATEUCH.

146 PENTATEUCH. Manuscript of the Samaritan Pentateuch (Genesis, Exodus, Leviticus, Numbers, Deuteronomy).

SAMARITAN MANUSCRIPT OF EXCESSIVE RARITY, WRITTEN ON SYRIAN WHITE PAPER, IN BLACK, IN THE ORIGINAL ANCIENT SAMARITAN CHARACTERS.

Small folio, original Samaritan binding of leather with flap.

XIXth Century.

£21

\*\*\* This Manuscript was bought to London from the Samaritan High Priest in 1913. The Samaritans, who to the number of 450, lived at Nablus, the site of ancient Samaria, are said to have been nearly exterminated by the Turks during the late war in Palestine. Illuminated Manuscripts and Miniatures European & Oriental No. 404, 1921, Page146 Maggs Bros. Dealers in Fine & Rare books, Prints & Autographs. No. 419, 1922. 34 & 35, Conduit Street, New Bond Street, London, W. 34 Page 1.

Judaica & Hebraaica Manuscripts and early Print Books illustrative of the History, Martyrdom and Literature of the Jews Maggs Bros. Dealers in Fine & Rare books, Prints & Autographs. No. 419, 1922. 34 & 35, Conduit Street, New Bond Street, London, W. 34 Page 1.

### 1391 A.D.

~~~~

# [1] THE BOOK OF DEUTERONOMY IN HEBREW, IN SAMARITAN CHARACTERS.

Samaritan Manuscript of Deuteronomy (the Fifth Book of Moses), beginning with the third chapter, till the end of the Hebrew Pentateuch, written on a scroll of vellum (measuring 10 feet 5½ inches by 13½ inches), damaged in places at top and bottom.

Shechem (Nablus in Palestine), dated 1301 A.D.

#### £52 10s

#### Manuscripts of the Hebrew Bible of this date are of the greatest rarity.

The Samaritans, who only acknowledge the five books of Moses, do not recognise any of the historical books of the Bible, such as Judges, Samuel, and Kings, or any of the prophetical books. So that the above scroll contains one-fifth of the whole of the Scriptures as recognised by them.

The characters of the Hebrew alphabet are derived from the so-called Phoenician, or old Semitic letters, to which almost all systems of letters now in use, even the Roman, can be traced. But this latter is in mediate relation only to the original source, while the Hebrew alphabet has kept closer to the primitive signs.

In the times of the kingdoms of Judah and Israel, like the Hebrew language, the Hebrew alphabet was almost exclusively used in Palestine. Only the upper classes, who were in relations with foreign lands, spoke and wrote Aramaic (II. Kings, xviii, 26). But a marked change took place after the Babylonian exile. The Aramaic language which had then already spread over the whole of Asia Minor, though used by the side of the local dialects, was gradually accepted by the Jews, together with its script. But inasmuch as the Hebrew was still used as the literary, the "Holy," language, the writers did not altogether give up the use of the ancient characters.

While the Jews adopted the Aramaic alphabet, gradually abandoning their own, the Samaritans held fast to the original forms, in order to show themselves the veritable heirs of ancient Hebraism. They then not only employed the Hebrew text for sacred books, but employed it in secular writings as well, and later on even used it for both Aramaic and Arabic. The letters already adorned with angles and corners were still further overloaded under their hands, and developed into a sort of Gothic.

It is the same character used in all the Samaritan books of to-day, and remains the only off-shoot of the old Hebrew script extant, while the modern Hebrew alphabet is of Aramaic origin.

The Samaritans are now only a small tribe of people living in Nablus (Schechem), and calling themselves Bene Yisrael. Their history as a distinct community already began by the taking of Samaria by the Assyrians in 722 B.C. It was only in the year 1616 that a copy of the Hebrew Pentateuch in the Samaritan recension was first brought to Europe by the well-known traveller Pietro della Valle, from Damascus.—(Jewish Encyclopedia.) ~~~~~~

# <u>Views of Some of the Rooms in the House of Maggs Brothers,</u> <u>London & Paris</u>



Online: Israelite Samaritan Torah By <u>Tsedaka, Yisrael ben Gamliel</u> <u>https://archive.org/details/IsraeliteSamaritanTorah/mode/2up</u>



# A Facebook post from Mount Gerizim

A photo that dates back to time, the priest collecting charity, the brother of the High Priest, Imran, accompanied by Prince Muhammad bin Talal.

# March/April 2023

The Front Page of the Magazine: **"AB - The Samaritan News**" - no. 1388-1389 of the year 2023 in its 54Th year 3.5.2023-152 pages Bi-Weekly Magazine - 25 issues a year First appeared in December 1, 1969 The Editors: The Brothers Benyamim and Yefet Tsedaka, Holon, Israel and Mount Gerizim, Samaria

Subscribe: <u>https://www.israelite-</u> samaritans.com/samaritan-newspaper/



# From the Editor

# What caused the DARK AGES?

Quote: "during this year a most dread portent took place. For the sun gave forth its light without brightness... and it seemed exceedingly like the sun in eclipse, for the beams it shed were not clear." This quote is from Procopius of Caesarea (c500 CE-c565 CE). The year was 536 AD. Many various theories include asteroid impacts and volcano eruptions, the latter appears to have been the reason.

'It was a catastrophe without precedent in recorded history: for months on end, starting in A.D. 535, a strange, dusky haze robbed much of the earth of normal sunlight. Crops failed in Asia and the Middle East as global weather patterns radically altered. Bubonic plague, exploding out of Africa, wiped out entire populations in Europe. Flood and drought brought ancient cultures to the brink of collapse. In a matter of decades, the old order died and a new world—essentially the modern world as we know it today—began to emerge. In this fascinating, groundbreaking, totally accessible book, archaeological journalist David Keys dramatically reconstructs the global chain of revolutions that began in the catastrophe

of A.D. 535, then offers a definitive explanation of how and why this cataclysm occurred on that momentous day centuries ago.' David Keyes

So if there was an origin period that started the so-called Dark Ages, how did it effect the Samaritans? Because of the volcano ash that covered the earth, crops would not have grown, drought and famine would have happened, then plague. Is this the reason for such a reduction of Samaritan numbers? Or is this maybe why some migrated elsewhere or were killed from invaders looking for food?

Volcanos are responsive to the sun's solar activity of super-flares that cause <u>geomagnetic</u> <u>volcano eruptions</u>. Are there any records of solar flares at that time?

Remember that the Samaritans had just experienced the Third Samaritan Revolt in 529 C.E. against the Byzantine Christian rulers.

In 538, the Roman statesman Cassiodorus; The sun's rays were weak, and they appeared a "bluish" colour. 2 At noon, no shadows from people were visible on the ground.

☑ The heat from the sun was feeble.

I The moon, even when full, was "empty of splendour"

2 "A winter without storms, a spring without mildness, and a summer without heat"

Prolonged frost and unseasonable drought

The seasons "seem to be all jumbled up together"

The sky is described as "blended with alien elements" just like cloudy weather, except prolonged. It was "stretched like a hide across the sky" and prevented the "true colours" of the sun and moon from being seen, along with the sun's warmth.

**P** Frosts during harvest, which made apples harden and grapes sour.

I The need to use stored food to last through the situation.

2 Subsequent letters (no. 26 and 27) discuss plans to relieve a widespread famine.

An in-depth paper or book should investigate this time period concerning all sources to maybe explain what happened. Lots of questions!!!

Michael the Syrian (1126–1199), a patriarch of the Syriac Orthodox Church, reported that during 536–537 the sun shone feebly for a year and a half.

The Origins of the Islamic State, being a Translation from the Arabic Accompanied with Annotations, Geographic and Historic Notes of the Kitab Futuh al-Buldan of al-Imam abu-l 'Abbas Ahmad ibn-Jabir al-Baladhuri by Philip Khuri Hitti. Vol. 1, New York, Columbia University, Longmans, Green &Co, London: P.S. King & Son, Ltd, 1916

# Page 217

Mu'awiyah besieges kaisariyah. Muhamman ibn-Sa'd from al-Wakidi:- When 'Umar ibn-al-Khattab made Mu'awiyah governor of Syria, the latter besieged kaisariyah until he reduced it, the city having been under siege for seven years. Its conquest took place in Shauwal, year 19. Muhammad ibn-Sa'd from 'Abdallah ibn-'Amir:- Mu'awiyah besieged Kaisariyaah until he lost all hope of reducing it. Previous to this, the city he lost had been besieged by 'Amr ibn-al-'Asi and his son. When Mu'awiyah at last took it by storm, he found in it 700,000 [sic!] soldiers with fixed stipends, 30,000 Samaritans and 20,000 Jews.

# (Pages 244- 245) Chapter XIV

*The terms made by abu-'Ubaidah*. Hisham ibn-'Ammar from Safwian ibn-'Amr: - Abu-'Ubaidah ibn-abn-al-Jarrah made terms with the Samaritans in the provonces of Jordan and Palestine, who acted as spies and guides for Moslems, stipulating that they pay tax on their persons but nothing on their lands. When Yazid ibn-Mu'awiyah, however, assumed power he assessed *kharaj* on their lands.

*The tax imposed by Yazid*. I was informed by certain men well versed in the conditions of the Jordan and Palestine that Yazid ibn-Mu'awiyah assessed khnaraj on the lands of the Samaritans in the Jordan, and levied on every man two dinars as poll-tax. He also assessed *kharaj* on their lands in Palestine and levied five dinars on every man.

Sects. The Samaritans are Jews and are divided into two classes, one is ad-Dustan [Dositheans] and the other al-Kushan.

Their lands became crown-land. There was in Palestine in the early part of the caliphate of ar-Rashid a devastating plague which in some cases would attack all the members of a household. As a result, their land was rendered waste and useless. Ar-Rashid put it in charge of some who cultivated it and [by gifts] attracted the farmers and tenants into it, thus making it crown domains. In these places the Samaritans lived. One of those villages called bait-Mama, which lay in the district of Nabulus and whose inhabitants were Samaritans, made a complaint in the year 246 to the effect that they were poor and unable to pay the five-dinar kharaj, upon which al-Mutawakkil gave orders that it be reduced again to three. (Pages 244-245)

From the Editor of the Update: The fights according to the book was against the Greeks. The Muslim year 19 is 640 C.E. The Muslim year 246 is 860 C.E.

<u>The American Jewish Year Book 5685, September 29, 1924, to September 18, 1925.</u> Volume 26 Philadelphia: The Jewish Publication Society of America 1924.

Page 587: Distribution of the population of Municipal Areas by Sub-Districts and geographical Divisions, 1922. Samaritan population in Nablus 147, Tulkarem 8, Jaffa 8, total 163 Samaritans. Page 590: Distribution of Sexes among the Jewish Population and the Non-Jewish Population: Samaritans 84 men, 80 women, No. men per 100 women 103.8

~~~~~~~~~~~

<u>Links:</u>

https://en.wikipedia.org/wiki/Volcanic winter of 536

https://www.realclimate.org/index.php/archives/2008/03/536-ad-and-all-that/

https://web.archive.org/web/20070703082438/http://www.staff.livjm.ac.uk/spsbpeis/AD536-CCNetDebate.htm

<u>Volcanic dust veils from sixth century tree-ring isotopes linked to reduced irradiance, primary</u> <u>production and human health</u>

https://en.wikipedia.org/wiki/Krakatoa

See the book, <u>Catastrophe: An Investigation into the Origins of Modern Civilization</u> Hardcover – February 1, 2000 by <u>David Keys</u>

Search: volcano erupted in 536.

# Videos and Podcasts

536 AD: The Worst Year In History? | Catastrophe https://www.youtube.com/watch?v=Ax2x0MG-0Qo

# The Mystery Volcanic Eruption in 536; The Year of Hell

https://www.youtube.com/watch?v=HOw9UIRpfSA

<u>Videos</u>

He Showed Him the Likeness of the Tabernacle: The Tabernacle in Samaritan Literature and Art. HUC-JIR Library with <u>Dr. David Fine https://www.youtube.com/watch?v=SkgWyYfsey4</u>

Hebrew Voices: Meet the Samaritans Dr. Nehemia Gordon with Samaritan Scholar Benyamin Tsdaka https://www.youtube.com/watch?v=VB-xVGResSA&t=5s

# The Passover Traditions of the Samaritans Today at Museum of the Bible

Join Dr. Steven Fine, director of the Center for Israel Studies at Yeshiva University and an expert in the history of Judaism, as he talks about the Samaritans' Passover customs and culture and elements of the exhibit The Samaritans: A Biblical People at Museum of the Bible. March 2023. <u>https://www.spreaker.com/user/museumofthebible/museum-of-the-bible-at-yu-audio-2</u>

# The History of the Samaritans: A Biblical People Today at Museum of the Bible

Dr. Steven Fine, director of the Center for Israel Studies at Yeshiva University and an expert in the history of Judaism, discusses the history of the Samaritan people. "The Samaritans: A Biblical People" exhibit leaves Museum of the Bible on April 16, 2023.

https://www.spreaker.com/user/museumofthebible/museum-of-the-bible-at-yu-audio-1

~~~~~~



Photo for sale: Photographie, Vintage print. // Circa 1940 // Format (cm): 5x8. 1940

~~~~~~~~~~~

March/April 2023

Ori Orhof Photos on Flickr

Want Photos of Mount Gerizim?

Contact **Tomer Altef.** Phone 0526511989 Email: tomer\_altef@hotmail.com Instagram. Tomer\_altef\_photography



<u>Abood Cohen Interviews</u> Bridging the gap between Torah and Science: Mori Micharl Bar-Ron <u>https://www.youtube.com/watch?v=bddP2cfdeEE</u>

Talking about Samaritans: Mori Michael Bar-Ron https://www.youtube.com/watch?v=kBVbyS9BEG8

Uncovering Exodus: Secrets & Insights with Mori Michael Bar-Ron https://www.youtube.com/watch?v=vPrl64Y2Lks

Visit The-Samaritans.net https://www.the-samaritans.net/

~~~~~~~~~~~

Visit the Facebook page of Samaritan restaurants & bar <u>https://www.facebook.com/Samaritan-</u> <u>restaurants-bar-226015214117547/</u>



https://samaritanmuseum.com/

Friends and followers Now ,you can learn about the smallest, and the oldest community in the world, " Samaritan community ", by browsing the official website of the Samaritan Museum via the link <u>samaritanmuseum.com</u>

Also visit the website of The Samaritan Museum

**Publications** 

~~~~~~~~~~~

# March/April 2023

The Samaritans (Jewish and Christian Texts, 38) Hardcover – September 7, 2023 by <u>Etienne Nodet</u> (Author), <u>James H. Charlesworth</u> (Series Editor)

Publisher : T&T Clark (September 7, 2023) English; Hardcover;: 224 pages; ISBN-10 : 0567709663 ISBN-13 : 978-0567709660 <u>Amazon Link</u>

Etienne Nodet examines the Samaritans and their religion, using Jewish and Christian sources, including rabbinic literature and the latest archaeology. Nodet tells the story of the Samaritans and their religion, showing how they were faithful to a classical form of monotheism.



Nodet traces the Samaritan story from more recent to more ancient times. He begins by looking at the importance of the Samaritans in the time of Josephus and the New Testament, taking in the area formed by Galilee, Samaria, and Judea and recognizing how this corresponds approximately to Canaan at the time of Joshua, between the Jordan and the Mediterranean. He then examines the account of 2 Kings 17, which shows the Samaritans as descendants of the settlers sent by the Assyrians, who were initiated to a certain Yahwism after the fall of the kingdom of Israel (North) in 721 BC. Next Nodet looks at the time of the Maccabean crisis, when the Samaritans separated from the Jews, showing how before then there was a peaceful coexistence.

Finally, Nodet turns to the Persian period, showing how after the return from exile there was a restoration of the Babylonian-derived form of religion, which the local Israelites (including the Samaritans) opposed. Nodet contends that, as such, the Samaritan religion, with its succession of high priests up to the present day, and is of 'immemorial permanence', linking to the earliest worship of YHWH in Israel.

# Jews & Non-Jews Rejected, but God Loved, Samaritans: Hope for Ostracized! Paperback – May 3, 2022 by Christian Bruce Clark PhD

Every human has experienced rejection. As less-than-full-blooded-Jews, Samaritans were often discriminated against by those with zero-Jewish-blood and especially by the full-blooded-Jews, who despised them. Details into the origin and history of the Samaritans (who are now relatively few) and why they were considered the lowest of the low are provided. Yet, despite their weak social standings, Jesus showed his love for these rejected outcasts, and provided hope for these ostracized, marginalized, banished, disregarded individuals. Since unfair treatment is common to all



living humans (and not just interracial persons) this book has tips to help you, when you are treated unfairly.

~~~~~~~

Samaritan Cookbook introduces ancient people's cuisine to new global audiences

Filled by recipes, gorgeous photographs and historical background, 'Samaritan Cookbook' provides taste of life in enigmatic community split between Israel and Palestinian Authority By RENEE GHERT-ZAND - TIMES OF ISRAEL

https://www.timesofisrael.com/samaritan-cookbook-introducesancient-peoples-cuisine-to-new-global-audiences/

Samaritan Cookbook: A Culinary Odyssey from the Ancient Israelites to the Modern Mediterranean [Print Replica] Kindle Edition

by <u>Benyamim Tsedaka</u> (Author), <u>Ben Piven</u> (Editor), <u>Avishay Zelmanovich</u> (Editor), <u>Steven</u> <u>Fine</u> (Foreword) Format: Kindle Edition Softcover: \$35.00 at Amazon Kindle: \$19.99 at <u>Amazon</u>

# THE TREASURE OF FOLK STORIES OF THE ISREALITE SAMARITANS IN THREE VOLUMES

The stories of the community that we loved about a thousand pages in total, are stories that run thousands and hundreds of years among the community from the days of Genesis to our days. Folk stories that fathers and elders told boys, privately or in group and community family gatherings.

Most stories are true, that can happen to any of us. Few are accompanied by miracles or natural events. There will hardly be a story that is not related to the characters of most high priests or the event that happened. The stories are most historical. A little bit of stories about the fathers of the world and the fathers of the Israeli nation and most of them are stories in the nineteenth Stories of high priests, priests and elders and young people of the Samaritan Israeli community.





The file of hundreds of stories is counted by numbers and every number is permanently in this book, most of the numbers are no longer with us, but their families will continue to remember them and their stories and start to future generations with immense recognition. The stories were recorded in most of them directly from the numbers themselves. Every number preceded to tell about himself and the environment in which he acted, before he opened to tell about the topic of the story. Some of the stories were recorded by my brother Yafet Ben Will Charity [1946 -], High Priest Yaakov Ben Azi [1987-1899] May God have mercy on the Lord and will Benim Tzadka Hazafri [1990-1922] May God have mercy on the Lord and two of them were recorded by the deceased Prof. eht fo tsoM .PIR kuilepaK mehcaneM dna raeB latnemanrO ' stories were told to both of us directly in spoken Arabic and minority were written in Modern Hebrew.

All the stories have been filed for this book, kind and translated into Hebrew if necessary and work into a storytelling language that may enjoy the readers in and outside the community - by the writer and editor Benny Tsedaka [1944 -]. The two brother's residents of the city of Holon, Israel

Thank you to the numbers who willingly told from their memories, knowing that what they told will be written and released. These are the deceased, the Lord will have mercy on them and the few living will prolong their lives.

Benny Tsedaka

The ninth new, the year of Gaternity

Holon, January, year 2021

A.B. Institute for Samaritan Studies

The book on its three volumes was distributed to all the Samaritan Israeli families.

The book can be purchased at the A.B. Institute of Samaritan Studies for 900 shekels or including delivery for 200 shekels.

On purchase outside Israel, the price is \$ 400 including shipping

# Visit Benny's website <a href="https://www.israelite-samaritans.com/">https://www.israelite-samaritans.com/</a>

# Har Bracha Tahini

https://www.bayyari.com/har/ The same taste in a different look Har Bracha in a new and improved look. A few places to buy Samaritan made Har Bracha Tahini Makolet online Amazon At Kosher Central Ebay Super Kacker Kroger On Line Food Store Moses and Co. Nuts and More



See an online video by Atah Cohen of the Har Bracha Tahini on <u>Youtube</u> See process in action at <u>https://www.facebook.com/HarBrachaTahini/videos/581017939383792/?t=13</u> Common ground: Palestinian Tehina flows from Nablus to Tel Aviv from <u>the Jerusalem Post</u> See the review at the Strategist of the New York Magazine <u>http://nymag.com/strategist/article/best-tahini-according-to-experts.html</u>

# Articles:

Niphalisation in Ancient Hebrew: A Perspective from the Samaritan Tradition Journal for Semitics 2022-01-28 | Journal article DOI: <u>10.25159/2663-6573/9207</u> CONTRIBUTORS: Aaron Hornkohl

# Abstract

A development in verbal morphology common to multiple forms of ancient Hebrew involves the shift of stative, intransitive, and weakly transitive verbs from G-stem (qal) to N-stem (niphal). Like other Hebrew traditions that crystallised in the Second Temple period, the reading tradition of the Samaritan Pentateuch (consisting of the oral realisation of the constituent consonantal, vocalic, and prosodic components) presents a relatively advanced stage of the shift. Against this tendency, however, Samaritan Hebrew also at times appears to preserve archaic qal morphology. This study surveys salient manifestations of "niphalisation" in Samaritan Hebrew, contrasting them with parallel features in Tiberian Hebrew and other forms of ancient Hebrew and Aramaic, especially Second Temple varieties, and seeks to reveal salient commonalities. While highlighting pertinent secondary features common to Second Temple period sources, the paper also emphasises the historical depth of the shift from qal to niphal.

Once near extinction, the tribe called Samaritans lives on By Steven Fine https://www.washingtonpost.com/opinions/2023/04/06/samaritans-struggle-survival-israel/

# A fifth question for Passover

# By Drew Goins

~~~~~

https://www.washingtonpost.com/opinions/2023/04/06/samaritans-wisconsin-supreme-courtdesantis/

IDENTITY ANNEXATION: ISRAEL'S NON-TERRITORIAL AND PSYCHIC ANNEXATION OF THE WEST BANK SAMARITANS IN THE OCCUPIED PALESTINIAN TERRITORIES BY ZEINA JALLAD UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA JOURNAL OF LAW AND SOCIAL CHANGE Volume 26, Number 1 2023

# <u>Biblio</u>

# Gaster, Moses

<u>The Samaritan Book of the "Secrete of Moses, Together with the Pitron or Samaritan</u> <u>Commentary and the Samaritan Story of the Death of Moses.</u> London: The Royal Asiatic Society, 74 Grosvenor Street, W.I 1927

# Silverstein, Adam

<u>Samaritans and Early Islamic Ideas</u> Jerusalem Studies in Arabic and Islam 53, 2022 <u>The Samaritan Version of the Esther Story</u> Islamic Cultures, Islamic Contexts: Essays in Honor of Professor Patricia Crone. 2015

# Wilson, Robert Dick

Review: The Samaritans: Their Testimony to the Religion of Israel <u>The Biblical Review</u> Vol. VI January, 1921 No. 1, Pg 136-148

> The Samaritan Update is open to any articles that are relative to Samaritan Studies. Submit your work to <u>The Editor</u>

> > TheSamaritanUpdate.com, is a Bi-Monthly Internet Newsletter Editor: Larry Rynearson. Contact: <u>The Editor</u>

> > > TheSamaritanUpdate.com

© Copyright 2023 All Rights Reserved